

**アジア大都市ネットワーク21
(ANMC21)**

**第12回総会（ハノイ）・ANMC21展
報告書**

東京都知事本局外務部国際共同事業担当

2013年12月

目 次

会議開催概要	1
日程表	2
出席者名簿（代表者・全体）	3
会議結果	7
ハノイ宣言（別紙1）	13
ANMC21展、ステージパフォーマンス、「アジアの子供の絵」展の開催結果 （別紙2）	15

会議開催概要

1 名称： アジア大都市ネットワーク21（ANMC21）第12回総会

2 会期： 2013年11月18日(月)、19日(火)

3 会場： デューホテル（Ballroom）

4 参加者： 68名

バンコク 13名

デリー 欠席

ハノイ 29名

ジャカルタ 3名

クアラルンプール 1名

マニラ首都圏 欠席

ソウル 6名

シンガポール 3名

台北 欠席

東京 9名

トムスク 4名

ウランバートル 欠席

ヤンゴン 欠席

（代表者名簿及び全参加者の名簿は別紙のとおり）

5 主催： ハノイ市（人民委員会）

日程表

月日	日本時間	現地時間	主な予定
11月18日 (月)	(11:00)	9:00	開会式
	(11:30)	9:30	政策対話1「都市計画～その実践と共通する課題」
	(12:45)	10:45	政策対話2「低炭素化・省エネルギー政策」
	(13:45)	11:45	昼食
	(15:30)	13:30	フィールドワーク (総会のテーマに関する現場視察)
	(20:00)	18:00	ウェルカムレセプション
11月19日 (火)	(10:30)	8:30	次回開催都市の決定
	(11:00)	9:00	共同事業報告
	(12:00)	10:00	新規共同事業等の提案・共同事業の見直し
	(13:00)	11:00	ハノイ宣言検討・採択・署名 共同記者会見
	(14:25)	12:25	昼食会
	(16:00)	14:00	ハノイ投資・貿易・観光促進セミナー
	(20:00)	18:00	フェアウェルレセプション

○ 総会会場：デューホテル（1F Ballroom）

○ ANMC 21展〔11月17日(日)～19日(火)〕

会場：デューホテル プールサイド

・ステージパフォーマンス〔11月17日(日)～19日(火)〕

会場：デューホテル プールサイド

・「アジアの子どもの絵」展〔11月17日(日)～19日(火)〕

会場：デューホテル プールサイド

出席者名簿（代表者）

【バンコク / Bangkok】

Mr. Jumpol SUMPAOPOL (Deputy Governor of Bangkok)
ジュンポル・スンパオポル 副知事

【デリー / Delhi】

Unable to attend (欠席)

【ハノイ / Hanoi】

Mr. NGUYEN The Tao (Chairman, Hanoi People' s Committee)
グエン・テー・タオ ハノイ市長（人民委員会委員長）

【ジャカルタ / Jakarta】

Ms. Sonti PANGARIBUAN (Head for International Organization and Event)
ソンティ・パンガリブアン 国際協力担当官

【クアラルンプール / Kuala Lumpur】

Mr. Ismail Mohd YUSOF
イスマイル・モッド・ユソフ都市計画局都市計画担当官

【マニラ首都圏 / Metropolitan Manila】

Unable to attend (欠席)

【ソウル / Seoul】

Mr. KI Dong Min (Vice-Mayor for Political Affairs)
キ・ドン・ミン 副市長（政治問題担当）

【シンガポール / Singapore】

Ms. Lean Suan Amy KHOR (Mayor, South West District)
エイミー・コー 南西部行政区長

【台北 / Taipei】

Unable to attend (欠席)

【東京 / Tokyo】

Mr. Naoki INOSE (Governor)
猪瀬 直樹 東京都知事

【トムスク / Tomsk】

Mr. Alexey KNYAZEV (Vice Governor)
アレクセイ・クニャゼフ 副知事

【ウランバートル / Ulaanbaatar】

Unable to attend (欠席)

【ヤンゴン / Yangon】

Unable to attend (欠席)

ANMC21第12回ハノイ総会出席者一覧

Bangkok バンコク (13名)	Mr. Jumpol Sumpaopol (ジュンポル・スンパオポル 副知事)	Deputy Governor of Bangkok
	Ms. Threedow Aphaiwongs (参与・バンコク都報道官)	Advisor to the Governor and BMA Spokesperson
	Ms. Waraporn Trakoolsheewapanitt (知事秘書補佐官)	Assistant Secretary to the Governor of Bangkok
	Mr. Nattanan Kallayasiri (知事秘書補佐官)	Assistant Secretary to the Governor of Bangkok
	Mr. Pirapong Saicheua (バンコク都副次官)	Deputy Permanent Secretary to the BMA
	Mr. Asa Thongthammachart (都市計画局都市開発計画部西バンコク 開発計画長)	Chief of West Bangkok Development Planning, Urban Development Planning Division, Department of City Planning
	Mr. Supawan Intoon (環境局環境問題専門家)	Environmentalist, Department of Environment
	Ms. Amornrat Naksuk (広報担当職員)	Public Relations Officer
	Ms. Pannarai Chingchitr (外務担当職員)	Foreign Relations Officer
	Mr. Toryos Devahastin Na Ayudhaya (外務担当職員(21展担当))	Foreign Relations Officer (Exhibition and Cultural Group Coordinator)
	Mr. Thanat Bhumarush (観光振興担当職員)	Tourism Promotion Officer
	Mr. Tanasak Panaso (観光振興担当職員)	Tourism Promotion Officer
Mr. Chalermpon Plirenkerdsri (観光振興担当職員)	Tourism Promotion Officer	
Delhi デリー	Unable to attend 不参加	
Hanoi ハノイ (29名)	H.E. Nguyen The Thao (グエン・テー・タオ ハノイ人民委員会委員長)	Chairman Hanoi People's Committee
	MME. Nguyen Thi Bich Ngoc (ハノイ人民委員会副委員長)	Vice-Chairwoman Hanoi People's Committee
	Mr. Nguyen Van Suu (ハノイ人民委員会副委員長)	Vice-Chairman Hanoi People's Committee
	Mr. Ho Quang Loi (ハノイ共産党委員会プロパガンダ研修局 局長)	Head of the Department for Propaganda and Training Hanoi Party Committee
	Mr. Phan Dang Long (ハノイ共産党委員会プロパガンダ研修局 副局長)	Deputy Head of the Department for Propaganda and Training Hanoi Party Committee
	Mr. Nguyen Thinh Thanh (ハノイ人民委員会事務局長)	Head of the Office Hanoi People's Committee
	Mr. Do Dinh Hong (ハノイ人民委員会事務局副局長)	Deputy Head of the Office Hanoi People's Committee
	Mr. Ha Van Que (ハノイ市対外局長)	Director of Hanoi Department for Foreign Affairs
	Mr. Vu Dang Dinh (ハノイ市対外局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department for Foreign Affairs
	Mr. Nguyen Thanh Hai (ハノイ市対外局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department for Foreign Affairs
	Mr. Nguyen Van Hai (ハノイ市都市計画建築局長)	Director of Hanoi Department of Planning and Architecture
	Mr. Bui Manh Tien (ハノイ市都市計画建築局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department of Planning and Architecture
	Mr. Nguyen The Hung (ハノイ市建設局長)	Director of Hanoi Department of Construction
	Mr. Le Vinh (ハノイ市建設局建設計画協会長)	Director of Ha Noi Construction Planning Institute Hanoi Department of Construction
Mr. Ngo Van Quy (ハノイ市計画投資局長)	Director of Hanoi Department of Planing and Investment	

Hanoi ハノイ (29名)	Mr. Nguyen Manh Quyen (ハノイ市都市計画建築局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department of Planning and Architecture
	Mr. Le Hong Thang (ハノイ市産業貿易局長)	Director of Hanoi Department of Industry and Trade
	Mr. Dao Thu Vinh (ハノイ市産業貿易局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department of Industry and Trade
	Mr. Dao Hong Thai (ハノイ市産業貿易局エネルギー保全センター長)	Director, Hanoi Energy Conservation Center Hanoi Department of Industry and Trade
	Mr. Nguyen Duc Chung (ハノイ市警察長)	Director of Ha Noi Police Department
	Mr. To Van Dong (ハノイ市文化スポーツ観光局長)	Director of Hanoi Department of Culture, Sports and Tourism
	Mr. Mai Tien Dung (ハノイ市文化スポーツ観光局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department of Culture, Sports and Tourism
	Mr. Tran Quoc Chiem (ハノイ市文化スポーツ観光局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department of Culture, Sports and Tourism
	Ms. Phan Lan Tu (ハノイ市情報通信局長)	Director of Hanoi Department of Information and Communications
	Mr. Nguyen Khac Hien (ハノイ市保健局長)	Director of Hanoi Department of Health
	Mr. Hoang Duc Hanh (ハノイ市保健局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department of Health
	Mr. Nguyen Doan Toan (ハノイ市財務局長)	Director of Hanoi Department of Finance
	Mr. Nguyen Van Tho (ハノイ市財務局副局長)	Deputy Director of Hanoi Department of Finance
Mr. Nguyen Quoc Hung (ハノイ市交通局長)	Director of Hanoi Department of Transport	
Jakarta ジャカルタ (3名)	Ms. Sonti Pangaribuan (ソントィ・パンガリブアン 国際協力担当官)	Head of sub division for International Organization and Event
	Ms. Rosmelini Desriati Purba (国際協力担当職員)	Staff of sub division for International Organization and Event
	Ms. Melyana Damayanti (国際協力担当職員)	Staff of sub division for International Organization and Event
Kuala Lumpur クアラルンプール (1名)	Mr. Ismail Mohd Yusof (イスマイル・モッド・ユソフ 都市計画局都市計画担当官)	Senior Urban Planning Officer, Urban Planning Department City Hall
Metropolitan Manila マニラ首都圏	Unable to attend 不参加	
Seoul ソウル (6名)	Mr. Ki Dong Min (キ・ドン・ミン 副市長(政治問題担当))	Vice-Mayor for Political Affairs
	Mr. Lee Kyung Sook (副課長)	Deputy Director
	Mr. Lee Ji Baek (副市長秘書)	Secretary to the Vice-Mayor for Political Affairs
	Ms. Kim Mi Sun (課長補佐)	Assistant Director
	Ms. Son In Ho (マネージャー)	Manager
	Mr. Son Joon Hi (国際関係担当マネージャー)	Manager of International Relations Division
Singapore シンガポール (3名)	Ms. Lean Suan Amy Khor (エイミー・コー 南西部行政区長)	Mayor, South West District
	Ms. Fong Sien Amy Lim (企業経営通信担当副総括マネージャー)	Deputy General Manager Corporate Management & Communications
	Ms. Hoi Yee Jazmine Lau (暮らしやすい都市センター課長補佐)	Assitant Director, Ministry of National Development Center for Liveable Cities

Taipei 台北	Unable to attend 不参加	
Tokyo 東京 (9名)	Mr. Naoki Inose (猪瀬直樹 都知事)	Governor
	Mr. Shigeo Suzuki (鈴木重雄 政務担当特別秘書)	Special Political Assistant to the Governor
	Mr. Hideki Ito (伊藤秀樹 儀典長)	Chief of Protocol
	Mr. Hideo Maeda (前田秀雄 福祉保健局技監)	Deputy Director General for Technical Affairs Bureau of Social Welfare and Public Health
	Mr. Seiji Kosuge (小菅政治 知事本局国際共同事業担当部長)	Senior Director for International Joint Projects Headquarters of the Governor of Tokyo
	Mr. Mikio Ono (小野幹雄 都市整備局景観・プロジェクト担当部長)	Senior Director for Cityscape Project Bureau of Urban Development
	Mr. Yutaka Tanigami (谷上裕 環境局環境都市づくり担当部)	Senior Director for Urban Sustainability Planning Bureau of Environment
	Mr. Shinichi Kawanago (川那子進一 知事本局国際共同事業担当課長)	Director for International Joint Projects Headquarters of the Governor of Tokyo
	Ms. Chitose Maeda (前田千歳 産業労働局シティーセールス担当課長)	Director for City Sales, Tourism Division Bureau of Industrial and Labor Affairs
Tomsk トムスク (4名)	Mr. Alexey Knyazev (アレクセイ・クニャゼフ 副知事)	Vice Governor
	Mr. Alexey Stukanov (トムスク州政府国際・地域関係局長)	Head of the Department for International and Regional Relations
	Mr. Lev Bokov (トムスク国立制御システム無線電子大学)	First Vice-Rector – Vice-Rector for Academic Affairs Tomsk State University of Control Systems and Radioelectronics
	Ms. Olga Tolkatskaya (国際・地域関係局担当官)	Consultant Department for International and Regional Relations
Ulaanbaatar ウランバートル	Unable to attend 不参加	
Yangon ヤンゴン	Unable to attend 不参加	

会議結果

1日目 11月18日(月)

1 開 会

・ 開会にあたり、今回の総会の主催都市であるハノイ市、グエン・テー・タオ (Nguyen The Thao) 市長 (人民委員会委員長) が、次のように歓迎の挨拶をした。

「本日こうしてアジア大都市ネットワーク21各都市代表の皆様をお迎えでき大変光栄である。残念ながら、マニラの首都圏開発局長は、災害対応で急遽出席ができなくなってしまった、被災された方々に心から哀悼の意を申し上げる。

世界は益々近くなっている。アジア大都市ネットワーク21は、これまで10年以上にわたり、共通の課題に取り組んできた。各都市の協力と連携により、新しい効果的な取組やアジアにおける発展モデルを示してきた。ハノイは、この総会開催にあたり、都市計画の実践における課題や、都市におけるエネルギーの有効活用などについて議論を深めたいと考えている。より活気溢れるアジアへ向けて、本総会における皆様のご協力をお願いしたい。」

・ 続いて行われた、ホアン・チュン・ハイ (Hoang Trung Hai) ベトナム社会主義共和国副首相からの挨拶後、猪瀬直樹東京都知事が、アジア大都市ネットワーク21事務局を代表して、次のように挨拶した。

「本日は、この総会に、ベトナムの政府からホアン・チュン・ハイ副首相にもご出席をいただいている。グエン・テー・タオ ハノイ市長、各都市代表の皆様、そしてご出席の皆様、アジア大都市ネットワーク21の提唱都市であり、事務局を預かる東京都を代表して、一言ご挨拶させていただきます。

私自身、ベトナムもハノイも、初めての訪問だ。日本のテレビで、ロボットコンテストをやっているのを見たが、ベトナムチームは、決勝まで勝ち残った。ベトナムには、2,000社近い日系の企業が進出している。発想力、高い技術、明るくて、真面目な国民性がとても魅力的であるからだ。今日の訪問を楽しみにしていた。そして、今日、ホテルからハノイの街を見たが、この街には活気がある。未来の可能性を感じた。

まず、お忙しい中、お越しいただいたハイ副首相、そして、グエン・テー・タオ ハノイ市長をはじめ、今回の総会開催に向けご尽力いただいた、ハノイ市の皆様に感謝する。

先般の台風30号“ハイエン”により亡くなられた方々へのお悼みを、また被災された皆さまには、心からのお見舞いを申し上げる。一日も早く、大災害の痛手から立ち直ることを心からお祈りしている。

東京は、2020年オリンピック・パラリンピック競技大会の招致に成功したが、世界の人口の6割を占めるアジアでもスポーツをもっと盛んにしたい。東京は、一足先に高齢化社会になっており、4.6人に1人が高齢者。しかし、スポーツで体を動かして、健康な人が増えれば、医療費も抑制できる。アジアの都市は、まだ高齢化社会になっていないが、発展成長の先には、必ずそうした時代が来る。スポーツを盛んにすることは、将来の大きな財産にもなるだろう。このほかにも、発展成長の先には、様々な都市問題が出てくる。例えば、大気汚染などの環境問題、無秩序な都市開発だ。

アジアの諸都市が、より豊かな都市生活を楽しむ社会に生まれ変わっていくためにも、東

京は、貢献したい。将来の東京の姿を見据えた都市の再生や、世界で最も環境負荷の少ない都市づくりについて、後程、政策対話の中で紹介させていただく。

皆さんの活発な議論を期待している。どうもありがとう。」

2 政策対話1「都市計画～その実践における共通する課題」

- ・ はじめに、開催都市であるハノイは、次のように問題提起をするとともに、ハノイの取組を紹介した。

人口とインフラのアンバランス、計画と都市機能の不一致、限られた投資等を原因とし、都市計画の計画・実践にあたって様々な課題が生じている。その中でも優先的に解決されるべき緊急課題には、短期間で多くの雇用創出、建設投資の向上等がある。

更に、戦略的ビジョンを改善していく必要があるが、そのための方法として、専門家・科学者、地域コミュニティ、投資家・企業等様々なパートナーの関与、計画発展・承認の迅速化を図るための業務の分散化・組織間におけるより円滑な調整等が挙げられる。

- ・ 東京（都市整備局）は、「東京の都市再生～都市再生特別地区による民間開発の誘導」について、次のように発表した。

東京は、社会経済の変化に対応した都市づくりとして、多様性や快適性を重視した都市づくりへの転換や、センターコアエリアの再生を進めている。そのために、都市再生緊急整備地域の指定や都市計画の提案制度などを導入している。

民間活力を活かしたセンターコアエリアの再生の具体例として、国際的なビジネスセンター機能の強化（ビジネス支援、BCPへの対応）、自然環境の創出とCO₂の削減（高水準な環境対策、大規模な空地（緑））、歴史と文化との調和（皇居周辺・東京駅の景観保全、歌舞伎座の再生）に取り組んでいる。

少子高齢化の進展、2020年のオリンピック・パラリンピックの開催等を踏まえ、将来を見据え、選択と集中による東京の都市再生を加速していく。

- ・ このほか、バンコク、ジャカルタ、シンガポールが各都市における取組を報告した。

《議論のまとめ》

都市計画の計画・実践における共通の課題を見出すことで、社会経済発展、特に計画実践における協力関係を更に強化し、経験を共有していくこととする

3 政策対話2「低炭素化・省エネルギー政策」

- ・ 議論の冒頭、東京（環境局）は、「東京の低炭素化・省エネルギー化に向けた取組」について、次のように発表した。

東京は、2000年に比べ、2011年には15%のエネルギー消費量減（省エネ化）を達成した。東京では、約65%に及ぶエネルギーが建築物の中で消費されており、今から10年以上前から、既存建築物と新築の建築物をターゲットにした、省エネ対策・気候変動対策を進めてきた。その結実したものが、「キャップアンドトレード制度」と「建築物環境計画制度」。

また、東京は、2011年3月11日に発生した東日本大震災後の電力不足を乗り切るために、2011年に「東京都電力対策緊急プログラム」を作成した。そして、2012年に「省エネルギー・エネルギーマネジメント推進方針」を作成し、この取組が一過性に終わることなく、低炭素で持続可能な都市を実現するための大きな礎となるようにステップアップを図った。

シンガポールをはじめ、香港などのアジアの都市でも省エネルギー政策に関する取組が既に活発化してきている。今後も、これらの制度のノウハウを、アジア大都市ネットワーク 21の都市にも広めていきたい。

- ・ ハノイは以下のとおり発表した。

ハノイでエネルギー効率化を進める上で、文書システム・法的システムの未整備、住民の認識不足、技術者・コンサルタントの人材・経験不足、高い投資コスト、交通インフラの未整備などの障壁がある。

これらの対策として、都市インフラと一致した電力供給システム開発、住民意識向上のための啓蒙活動、人材育成研修センターの建設、電力グリッドの最新化、国内外からの投資環境整備、省エネラベリング制度の導入、都市交通・公共交通の発展などの政策に取り組んでいる。

《議論のまとめ》

持続可能な都市の発展及び低炭素社会の形成に向け、人材育成や各都市における各種制度に関する情報共有について更に協力関係を深めていくこととする。

4 フィールドワーク（総会のテーマに関する現場視察）

政策対話での議論の理解を深めるため、テーマに関連したハノイ市内の現場視察を実施した。視察先は以下のとおり。

<コース1：都市計画に関する視察>

- ① 旧市街地・歴史的建造物の保全に関する現場（Pham Hung Road 沿い）
- ② ベトナム国立コンベンションセンター
- ③ 国立都市計画展示ホール

<コース2：省エネルギー政策に関する視察>

- ① 省エネルギー化が進んだ複合施設（Savico Megamall）
- ② 約1,000戸の一戸建て住宅や商業施設が建ち並ぶ最新の開発地域（Vincom Village）

2日目 11月19日(火)

1 次回開催都市の決定

アジア大都市ネットワーク21の第13回総会は、トムスクで開催することが決定された。その後、トムスク州のアレクセイ・クニャゼフ副知事が次のように挨拶した。

「みなさん、トムスクはロシアでも有数の、シベリア文教都市として知られています。みなさまの交流を深める機会として、ぜひトムスク総会を成功させたい。トムスクでお会いできるのを楽しみにしています。」

2 共同事業報告

12の共同事業の中から、以下の事業を取り上げ、事業の実績と成果を報告した。

(1)「アジア感染症対策プロジェクト」(報告都市：東京・ハノイ)

昨年10月にハノイにおいてプロジェクト会議・人材育成研修を開催した。今年の6月には東京で共同調査研究会議を開催し、新型インフルエンザを中心テーマに話し合われた。また、プロジェクト会議と人材育成研修を併せて来年2月にマニラで開催する。

(2)「ウェルカム・アジアキャンペーン」(報告都市：東京・ハノイ)

アジアの都市が連携して、欧米及びオセアニアから旅行者を誘致することを目的に、アジア観光促進協議会の開催や観光展、モニターツアー、ワン・アジア・パスという周遊型商品等を通じてPR活動を行っている。

(3)「アジアのビジネス及び投資促進プロジェクト」(報告都市：ハノイ)

今年9月にハノイで開催された「日本ものづくり技術展」及び「ベトナム製造業展(Industrial Components & Subcontracting Vietnam 2013)」に「ANMC21・東京パビリオン」を設置し、会員都市間の経済交流・協力の促進に資することができた。

(4)「職員能力向上プログラム」(報告都市：東京)

会員都市の行政職員や専門家を対象に、各分野における先進的な事例や知識を共有し職員の能力向上を図るため、「公共交通機関総合計画の策定支援」、「地震に強いまちづくり対策研修」のほか、各都市が時宜にあった専門研修を企画・実施する「タイムリー研修」などの10コースを実施している。

(5)「都市と地球の環境問題」(報告都市：東京)

2001年以降、大気汚染や気候変動対策、廃棄物対策といった課題に取り組んできた。2013年は、バンコク都を対象に大気質マネジメント研修、バンコク都及びヤンゴン市を対象に廃棄物マネジメント研修を実施した。

(6)「ジュニアスポーツ交流」(報告都市：東京)

今年8-9月に、東日本大震災の被災地からの選手を含めたアジアの19都市から256名の選手が参加してバドミントンと柔道の交流大会を開催し、熱戦を繰り広げた。また、選手や指導者の競技面における交流のほか、都内の学校を訪問し、茶道等の日本文化を体験する文

化交流を実施した。

(7)「アジア舞台芸術祭」(報告都市：東京)

今年で11回目の当事業は、10～11月に東京で、「国際共同制作ワークショップ上演会」、プロデューサーによる「特別公演」、そして「APAF アートキャンプ」の3つのプログラムを実施した。

(8)「中小型ジェット旅客機の開発促進」(報告都市：東京)

10年以上にわたる活動を経て、アジアにおける旅客機開発の促進、将来の旅客機開発に向けた提言等の発信、アジア旅客機専門家間のネットワーク構築と人材育成の推進、といった成果をあげ、アジアにおける航空機産業の進展に着実に貢献してきた。当事業は本総会をもって終了とし、今後はアジアの航空関係者の取組に委ねていく。

3 新規共同事業等の提案・共同事業の見直し

共同事業の見直しを行うと共に、次の新たな取組を行うことが決定された。

(1) 新規共同事業「経済交流促進のプラットフォーム」の設立

新技術の開発やビジネスにつなげていくための土台(プラットフォーム)を構築する。総会での政策対話を踏まえた調査研究、新技術の開発・活用及び人材育成、アジア市場への展開を通じて、最終的には、各国の中小企業の販路開拓やビジネスチャンスの拡大につなげ、アジア発の新産業を生み出していくことを目指す。

(2)「パイロット・プログラム」の発足

都市における個別・共通課題によりタイムリーに対応し、時限的・単発的に政策連携を深めるため、「パイロット・プログラム」制度を発足する。この制度のなかで、最初の具体的な取組として「都市問題解決のための教育」事業を立ち上げ、会員都市間における都市と大学の連携についての情報共有を開始する。

4 ハノイ宣言の採択

2日間に渡る会議の結果をまとめ、ハノイ宣言(別紙1)を採択した。要旨は以下のとおり。

<ハノイ宣言要旨>

- (1) 都市計画の計画・実践における共通の課題を見出すことで、社会経済の発展や、特に計画の実践段階における協力関係を更に強固にし、経験を共有していく。
- (2) 持続可能な都市発展及び低炭素社会の形成に向けて、人材育成や情報共有において更なる協力を進める。
- (3) 新規共同事業「経済交流促進のプラットフォーム」を立ち上げる。この取組のなかで、定期的な専門家会議や共同調査から見本市展開などの経済交流につなげていく。
- (4) 都市における個別・共通課題によりタイムリーに対応し、時限的・単発的に政策連携を深めるため、「パイロット・プログラム」制度を発足する。
- (5) 第13回総会は、2014年にトムスクにおいて開催する。

なお、会議にあわせて開催された「ANMC21展」の結果は、別紙2のとおりである。

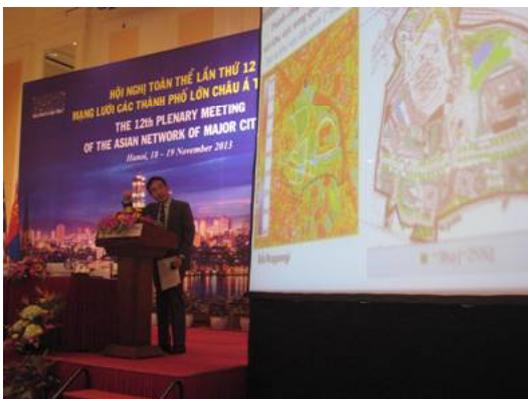
会議の様子



開会あいさつ(ハノイ市長)



開会あいさつ(東京都知事)



政策対話発表(都市整備局)



政策対話発表(環境局)



共同事業報告(感染症対策)



総会風景



総会風景



ハノイ宣言署名

アジア大都市ネットワーク 21 ハノイ宣言 (趣旨)

我々、バンコク、ハノイ、ジャカルタ、クアラルンプール、ソウル、シンガポール、東京及びトムスクの代表は、2013年11月18日、19日にハノイで開催されたアジア大都市ネットワーク21第12回総会に参加した。開催都市としてこの会議を成功に導いたハノイに対し、深い感謝の意を表す。

アジア大都市ネットワーク21は、感染症対策や防災訓練などの危機管理、廃棄物処理などの環境対策、企業の商談会をはじめとする産業振興などの共同事業を通じて、幅広い分野で実務レベルでの協力体制構築や効果的な解決策の研究に取り組み、大きな成果をあげてきた。

それぞれの課題を認識し、各々の都市における自然、文化、歴史、社会経済面での特性に基づいた象徴的な都市像の構築・明確化に取り組むと同時に、都市の形成に関わるあらゆる投資を促し、結集するための仕組みや政策を構築することで、文明的で持続可能な都市の発展を確実なものにする。

世界中が、気候変動への対応や低炭素経済の発展のための計画に着目している。

2010年の東京宣言を受けた経済交流の取組みのなかで、我々は、環境や省エネルギーといったテーマについて取り組んでいく。

ハノイ市は、「投資・貿易・観光促進セミナー」を開催し、アジア大都市ネットワーク21の会員都市が、投資、貿易、観光の促進に関する経験を共有し、連携強化に繋げる場を構築する。

我々は、アジアの主要都市が直面する共通の課題及びアジア大都市ネットワーク21の共同事業について、率直かつ友好的な議論を交わした。

我々は、ここに以下のことを宣言する。

- 1 都市計画の計画・実践における共通の課題を見出すことで、社会経済の発展や、特に計画の実践段階における協力関係を更に強固にし、経験を共有していく。

- 2 エネルギーマネジメントのための高度人材の育成、ハイテク機器や高度技術、省エネルギーラベル適成品の市場開発、都市インフラに適したエネルギーネットワークの構築といった持続可能な都市発展のためのエネルギー関連課題に取り組む。そうしたことで、省エネルギー政策の方向性に関する情報に基づき、持続可能な都市発展及び低炭素社会の形成に向けて、人材育成やそれぞれの都市におけるシステムに関する情報共有において更なる協力をする。
- 3 共同事業の見直しを行うと共に、次の新たな取組を行うことに合意する。
 - a. 経済成長著しいアジアにおいて、更なる持続的な発展・成長の原動力となる、新たな共同事業「経済交流促進のプラットフォーム」を立ち上げる。

この取組のなかで、定期的な専門家会議、共同調査、見本市展開などの経済交流に取り組んでいく。
 - b. 都市における個別・共通課題によりタイムリーに対応し、時限的・単発的に政策連携を深めるため、「パイロット・プログラム」制度を発足する。

この取組のなかで、「都市問題解決のための教育」事業を立ち上げ、会員都市間における都市と大学の連携についての情報共有を開始する。
- 4 ハノイ市は、投資・貿易・観光促進のためのメカニズムや政策の改善に関する情報共有や連携強化を行い、会員都市の企業の協力を支援し、繁栄とアジアの発展にむけた情報交換の促進とシステムチックなつながりの構築を促進する。
- 5 第13回総会は、2014年の適切な時期にトムスクにおいて開催する。

この機会に、アジア大都市ネットワーク21の提唱都市である東京に対し、2020年オリンピック・パラリンピック大会招致決定への祝辞を述べる。また、ソウル市長へ、アジア太平洋都市間協力ネットワーク CITYNET の議長就任への祝辞を述べる。

最後に、台風30号ハイエンによって甚大な被害を受けたマニラ及びフィリピンの皆さまに心よりお悼みとお見舞いを申し上げる。

アジア大都市ネットワーク21の会員都市が連携し、困難を乗り越えるために尽力し、更なる成功を収めることで、アジア大都市ネットワーク21及びアジアの包括的発展に寄与することを確信する。

2013年11月19日

ハノイにて

第12回アジア大都市ネットワーク21展（ハノイ）の開催結果

1 開催期間

平成25年11月17日(日)～11月19日(火)

2 開催都市：ハノイ

3 会場：デューホテル

(会場図は、別紙図面参照)



デューホテル

4 来場者数：約3,000人

5 構成

	内容	参加都市
1 共同事業展示	共同事業の展示	幹事都市
2 都市PR展示	各都市のPR展示	バンコク、ハノイ、ジャカルタ、ソウル、東京、トムスク(6都市)
3 催事	各都市の舞台催事 (各都市の伝統、民族芸能等)	バンコク、ハノイ、ジャカルタ、ソウル、東京(5都市)
4 アジアのこどもの絵	アジアのこどもの絵 (テーマ:「100年後のまちとくらし」)	ハノイ、ジャカルタ、マニラ、シンガポール、東京、トムスク(6都市)
5 企業展示	ANMC21会員都市の企業によるブース出展	ハノイ(1都市)

6 共同事業展示

(1) 共同事業の展示

- ・ ANMC21概要(概要説明、総会・21展の概要)
- ・ 中小型ジェット旅客機の開発促進
- ・ ウェルカム・アジアキャンペーン
- ・ 都市の発展に向けたICT戦略
- ・ 都市と地球の環境問題
- ・ 危機管理ネットワーク
- ・ アジア感染症対策プロジェクト
- ・ アジア舞台芸術祭
- ・ ジュニアスポーツ交流
- ・ 職員能力向上プログラム



共同事業展示

(2) ANMC21リーフレットの配布(750部)

7 都市PR展示「人々をひきつける都市の魅力」

(1) ブース出展都市

バンコク、ハノイ、ジャカルタ、ソウル、東京、トムスク(6都市)

(2) 東京ブース展示(約18㎡)

概要	内容
東京の紹介 (観光、文化、都 の施策など)	<p>① パネル・バナー等展示</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 東京の観光(パネル4枚) ・ MICE 誘致(パネル1枚) ・ アジアヘッドクォーター特区(パネル2枚) <p>② DVDの放映(モニター1台)</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Tokyo Colors ・ 都立高校生による書道パフォーマンス動画 <p>③ 配布物</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ ANMC21 リーフレット (250部) ・ アジアヘッドクォーター特区パンフレット(100部) ・ アジアヘッドクォーター特区資料(200部) ・ 観光・都バスパンフレット(50部) ・ 観光・下町パンフレット(50部) ・ 東京都の水道パンフレット「Water Supply in Tokyo」(50部) ・ 東京都の下水道パンフレット「Sewage in Tokyo」(30部) ・ その他クリアフォルダー(東京都交通局、下水道局)、エコバック(東京都下水道局)、ボールペン(ANMC2、東京都産業労働局、交通局、水道局、下水道局)、地下鉄路線図(東京都交通局)、付箋(東京都交通局)など <p>④体験型展示</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ ハノイ市内の「ベトナム折り紙グループ」による協力を得て、折り紙作品の展示や折り紙レクチャーを実施 <p>⑤ヘブンアーティストによるブース前でのパフォーマンス</p>



東京の都市PRブース

8 催事(舞台寸法4m×6m)

(1) 公演都市

バンコク、ハノイ、ジャカルタ、ソウル、東京(5都市)

(2) 東京の公演

ヘブンアーティスト

- ・ 梅の会(南京玉すだれ、獅子舞)2名
- ・ ミヤム(ジャグリング)

在ハノイよさこい団体

- ・ ヌイチェック桜よさこいチーム12名



催事の様子

9 アジアのこどもの絵の展示(出展都市、展示枚数)

ハノイ(10点)、ジャカルタ(11点)、マニラ(10点)、
シンガポール(10点)、東京(30点)、
トムスク(10点)(計6都市)

10 企業展示

(1) 出展都市

ハノイ(1都市)

(2) 出展企業数

10社(工業団地、旅行会社等)



こどもの絵